



SEAT S.A.

Opće sigurnosne napomene

Za sva osobna vozila marke SEAT S.A.

Izdanje 12.2024.

Sigurnosne informacije

Uvod

SEAT/CUPRA vozilo pomoću brojnih vam značajki omogućuje da sigurno stignete na odredište. No u tome ne uspijeva samo. Zapravo je važnije da ste upoznati s potrebnim ponašanjem i ograničenjima te da postupate u skladu s njima. Vožnja automobilom može biti opasna po život – za vozača, za putnike u vozilu i za druge.

UPOZORENJE

Ovaj dokument informira vas prije kupnje o sigurnosno relevantnim temama, ali ne zamjenjuje Upute za uporabu. Ako nakon kupnje ne uvažite informacije u Uputama za uporabu, postoji opasnost od sudara i ozljeda te smrti.

- Dodatno pročitajte važne informacije u Uputama za uporabu prije prve vožnje.

Područje primjene

Ovaj dokument pruža općeniti pregled sigurnosnih tema za sve modele marke SEAT/CUPRA i opisuje opreme i modele, a da ih ne opisuje kao posebne opreme ili varijante modela. Tako mogu biti opisane opreme kojima vaše vozilo možda nije opremljeno ili koje su predviđene samo u nekim zemljama.

Svoju stvarnu opremu vozila pogledajte u prodajnoj dokumentaciji ili se obratite specijaliziranoj servisnoj radionici kvalificiranoj za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.

U ovom dokumentu i Uputama za uporabu opisano je osobno vozilo.

Zaključivanje pripreme za tisak

Svi podaci u ovom dokumentu i Uputama za uporabu odgovaraju stanju informacija u trenutku tiska. Zbog neprekidnog daljnjeg razvoja vozila moguća su odstupanja između vozila i podataka u ovim dokumentima. Na osnovu različitih podataka, slika ili opisa ne mogu se postavljati nikakvi zahtjevi.

UPOZORENJE

Neuvažavanje tekstova s ovim simbolom, koji upućuju na opasne situacije, može prouzročiti smrt ili teške ozljede.

Korišteni znakovi

OPASNOST

Neuvažavanje tekstova s ovim simbolom, koji upućuju na opasne situacije, prouzročit će smrt ili teške ozljede.

Prave informacije u pravo vrijeme

Kombinirani instrument

Rukovanje kombiniranim instrumentom

UPOZORENJE

Rukovanje kombiniranim instrumentom i infotainment sustavom može vas odvratiti od praćenja zbivanja u prometu. Odvratanje vozačeve pozornosti tijekom vožnje može prouzročiti sudare i teške ili smrtonosne ozljede.

- Uvijek vozite pažljivo i odgovorno.
- Nikada ne rukujte kombiniranim instrumentom tijekom vožnje.
- Sve postavke u kombiniranom instrumentu i u infotainment sustavu namještajte samo kod vozila u mirovanju.

Upozoravajuće žaruljice i tekstualne obavijesti

UPOZORENJE

Ignoriranje svjetlećih upozoravajućih žaruljica i tekstualnih obavijesti može dovesti do ostanka vozila u kvaru u cestovnom prometu, do sudara i teških ozljeda te smrti.

- Nikada ne ignorirajte svjetleće upozoravajuće žaruljice i tekstualne obavijesti.
- Zaustavite vozilo čim je to moguće i sigurno.
- Ako ne možete sami ukloniti problem, potražite specijaliziranu servisnu radionicu kvalificiranu za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.



Priprema za vožnju

Sigurno sjedenje

UPOZORENJE

Ako putnici u vozilu ne sjede ispravno, sigurnosni pojasevi i zračni jastuci ne mogu na predviđeni način ispuniti svoju zaštitnu funkciju kod sudara. Postoji opasnost od teških do smrtonosnih ozljeda.

- Nikad ne prevozite osobe u prtljažniku.
- Prije svake vožnje pravilno namjestite svoje sjedalo i provjerite jesu li svi putnici u vozilu pravilno vezani sigurnosnim pojaskom.
- Povežite samo onoliko osoba koliko ima mjesta za sjedenje sa sigurnosnim pojasevima.
- Noge tijekom vožnje uvijek držite u prostoru za noge.
- Nikada ne dopuštajte putnicima u vozilu da sjede na preklopljenom leđnom naslonu ili preklopljenom središnjem naslonu za ruke.

Treći red sjedala

Ovisno o opremi vaše vozilo može imati treći red sjedala.

UPOZORENJE

U slučaju sudara ili kod zatvaranja stražnjeg poklopca osobe tjelesne visine iznad 1,60 m (otprilike 5 ft, 3 in) ili djeca na booster sjedalicama u trećem redu sjedala mogu zadobiti teške ozljede glave.

- U trećem redu sjedala nemojte prevoziti osobe tjelesne visine iznad 1,60 m (otprilike 5 ft, 3 in).
- U trećem redu sjedala nemojte prevoziti djecu na booster sjedalicama ako dijete uslijed booster sjedalice doseže istu visinu sjedenja kao i osoba viša od 1,60 m (otprilike 5 ft, 3 in).
- Pri zatvaranju stražnjeg poklopca pazite na to da se u području otvaranja i zatvaranja stražnjeg poklopca ne nalaze osobe i djeca.

Namještanje mjesta za sjedenje

UPOZORENJE

Namještanje sjedala, kola upravljača ili naslona za glavu tijekom vožnje može odvratiti pozornost vozača. To može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i povećava rizik od teških ozljeda.

- Sjedala, kolo upravljača i naslone za glavu namještajte prije vožnje i samo kod vozila u mirovanju.

UPOZORENJE

Pogrešno namještena sjedala mogu se tijekom vožnje pomaknuti. Uslijed toga vozač može izgubiti kontrolu nad vozilom. Postoji opasnost od sudara s teškim ili smrtonosnim ozljedama.

- Prije početka vožnje pobrinite se za to da su sjedala ispravno namještena.

Namještanje naslona za glavu

UPOZORENJE

Vožnja s demontiranim ili pogrešno namještenim naslonima za glavu povećava u slučaju sudara te iznenadnih manevara vožnje i kočenja rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Uvijek vozite s ispravno ugrađenim i namještenim naslonom za glavu kad na mjestu za sjedenje sjedi neka osoba.
- Kad na mjestu za sjedenje sjedi neka osoba, namjestite naslon za glavu prema njenoj visini.
- Naslon za glavu nikad nemojte namještati tijekom vožnje.

Vežanje sigurnosnog pojasa

UPOZORENJE

Ako ne vežete sigurnosne pojaseve ili ih vežete pogrešno, kod sudara se povećava rizik od teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Pobrinite se za to da svaki putnik u vozilu prije početka vožnje pravilno veže svoj sigurnosni pojas i ostavi ga vezanim tijekom vožnje.
- Pobrinite se da se jednim sigurnosnim pojasom veže samo jedna osoba.
- Pobrinite se za to da su djeca u vozilu uvijek osigurana odobrenim i prikladnim sustavom zaštite putnika koji odgovara njihovoj tjelesnoj visini i težini.
- Nikad ne vozite s jako slojevitom, labavom odjećom, npr. kaputom preko sako.
- Utaknite jezičac brave pojasa samo u bravu pojasa pripadajućeg sjedala i pustite da jezičac brave pojasa sigurno uklopi.

Oštećene ili aktivirane komponente

UPOZORENJE

Oštećeni sigurnosni pojasevi, mehanizmi za automatsko namatanje pojasa i zatezači pojaseva ne mogu ispuniti svoju zaštitnu funkciju na predviđen način. Kod sudara postoji opasnost od ozljeda.

- Pobrinite se da se sigurnosni pojas ne uklješti u vratima ili u mehanici sjedala.

- Redovito provjeravajte ima li na sigurnosnim pojasevima oštećenja tkanine pojasa ili drugih dijelova.
- Oštećene sigurnosne pojaseve, zatezače pojaseva i mehanizme za automatsko namatanje pojasa dajte odmah zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici kvalificiranoj za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.
- Sigurnosne pojaseve i njihova pričvršćenja, zatezače pojaseva i mehanizme za automatsko namatanje pojasa dajte nakon sudara provjeriti i po potrebi zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici kvalificiranoj za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.
- Pobrinite se za to da nikakva strana tijela ni tekućine ne dospiju u otvore brava pojaseva.

Preklapanje i podizanje naslona sjedala

Ovisno o opremi vaše vozilo može imati preklapivo suvozačevo sjedalo.

UPOZORENJE

Otvorena prihvatna mjesta sjedala i šarke preklapljenog naslona suvozačevog sjedala mogu kod manevra kočenja ili sudara izazvati teške ozljede.

- Kod preklapljenog naslona suvozačevog sjedala nikad nemojte prevoziti odrasle osobe ili djecu na suvozačevom sjedalu.
- Ako je naslon suvozačevog sjedala preklapljen, za sjedenje smije se koristiti samo stražnje sjedalo iza vozačevog sjedala. To vrijedi i za djecu u dječjim sjedalicama.

Namještanje kola upravljača

UPOZORENJE

Nepravilna uporaba mehanizma za namještanje položaja kola upravljača i pogrešno namještanje kola upravljača mogu prouzročiti teške ili smrtonosne ozljede.

- Nakon namještanja ručicu uvijek čvrsto zakrenite prema gore kako kolo upravljača tijekom vožnje ne bi nehotice promijenilo svoj položaj.
- Kolo upravljača nikad nemojte namještati tijekom vožnje. Ako tijekom vožnje utvrdite da je potrebno namještanje, zaustavite vozilo na sigurnom mjestu i ispravno namjestite kolo upravljača.
- Namješteno kolo upravljača uvijek mora biti usmjereno prema prsnom košu, a ne prema licu kako se ne bi ograničila zaštitna funkcija vozačevog prednjeg zračnog jastuka u slučaju sudara.
- Držite kolo upravljača tijekom vožnje uvijek samo s obje ruke bočno na vanjskom rubu u polo-

žaju devet sati i tri sata kako biste smanjili opasnost od ozljeda uslijed aktiviranja vozačevog prednjeg zračnog jastuka.

- Nikada ne držite kolo upravljača u položaju dva- naest sati ili na neki drugi način, npr. u sredini kola upravljača. Kod aktiviranja vozačevog prednjeg zračnog jastuka posljedice mogu biti teške ozljede ruku, šaka i glave.

Grijanje sjedala i prozračivanje sjedala

Ovisno o opremi vaše vozilo može biti opremljeno grijanjem i prozračivanjem sjedala.

Magnetska polja

UPOZORENJE

Pri radu grijanja sjedala nastaju magnetska polja. Ova magnetska polja mogu u pojedinačnim slučajevima utjecati na aktivne medicinske implantate, npr. srčane elektrostimulatore.

- Ako imate medicinski implantat, trebali biste se prije korištenja grijanja sjedala savjetovati sa svojim liječnikom ili proizvođačem svog implantata.
- Informirajte o tome i putnike u svom vozilu.

Ograničena percepcija boli ili temperature

UPOZORENJE

Osobe koje zbog uzimanja određenih lijekova, zbog paralize ili kroničnih oboljenja, npr. dijabetesa, imaju ograničenu ili nikakvu percepciju boli ili temperature, pri korištenju grijanja ili prozračivanja sjedala mogu zadobiti opekline ili ozeblina na leđima, stražnjici i nogama koje za posljedicu imaju vrlo dugo razdoblje oporavka ili uopće ne mogu zacijeliti u potpunosti.

- Ako imate ograničenu percepciju boli ili temperature, nikada nemojte koristiti grijanje i prozračivanje sjedala, ostavite funkciju Automatska klimatizacija sjedala isključenom na početku vožnje i nemojte koristiti automatski rad klimatiziranja sjedala.
- Za pitanja o vlastitom zdravstvenom stanju potražite liječnika.

Smočena presvlaka sjedala

UPOZORENJE

Smočena presvlaka sjedala može prouzročiti neispravne funkcije grijanja sjedala i povećati rizik od opekline.

- Pazite na to da je površina za sjedenje suha prije korištenja grijanja sjedala.
- Na sjedalo nemojte sjesti ako vam je odjeća smočena.
- Na sjedalo nemojte odlagati smočene predmete i komade odjeće.
- Ne proljevajte tekućine po sjedalu.

Zračni jastuci

Vozilo je opremljeno zračnim jastucima koji kod sudara pružaju dodatnu zaštitu od ozljeda. Kako bi zračni jastuci mogli izvršiti svoju zaštitnu funkciju na najbolji mogući način, svi putnici u vozilu moraju sjediti sigurno i biti vezani pojasom. Osim toga sigurnosni pojasevi, sjedala, nasloni za glavu i kolo upravljača moraju biti ispravno namješteni.



Mjesta ugradnje zračnih jastuka označena su natpisima „AIRBAG“.

Ovisno o opremi u vašem vozilu mogu biti ugrađeni sljedeći zračni jastuci:

- Vozačev prednji zračni jastuk u kolu upravljača.
- Suvozačev prednji zračni jastuk u instrumentnoj ploči.
- Zračni jastuci za glavu iznad prednjih i stražnjih bočnih prozora (obostrano).
- Bočni zračni jastuk sprijeda u naslonu vozačevog i suvozačevog sjedala.
- Bočni zračni jastuci straga u bočnoj oblozi pored naslona bočnih mjesta za sjedenje.
- Središnji zračni jastuk u naslonu vozačevog sjedala.
- Zračni jastuci za koljena.

Zračni jastuci koji se napuhuju

UPOZORENJE

Zračni se jastuci napuhuju u tisućinkama sekunde i vrlo velikom brzinom. Ako se putnici u vozilu ponašaju neprimjereno, postoji opasnost od ozljeda uslijed zračnog jastuka koji se napuhuje ili letećih predmeta.

- Pobrinite se da se u području širenja zračnih jastuka ne nalaze osobe, životinje ili predmeti.

- Pobrinite se da su svi putnici u vozilu ispravno vezani pojasom.
- U unutrašnjosti nemojte transportirati nepričvršćene predmete.
- Pazite da u području zračnih jastuka nema oštećenja.
- Pobrinite se da svi putnici u vozilu propisno sjede i da noge ne drže na instrumentnoj ploči ili sjedalima.
- Kolo upravljača uvijek držite u položaju devet i tri sata.
- Koristite samo odobrene zaštitne presvlake za sjedala.
- Na vrata ili prozore ne pričvršćujte neodobrene dijelove dodatne opreme.
- Na kuke za odjeću objesite samo lagane odjevne predmete.
- Zaslon za sunce zakrećite samo ako na njih nije ništa pričvršćeno.

Isključeni suvozačev prednji zračni jastuk

OPASNOST

Kod isključenog zračnog jastuka osobe na suvozačevom sjedalu mogu u slučaju sudara zadobiti teške ili smrtonosne ozljede. Stoga se suvozačev prednji zračni jastuk smije isključiti samo u posebnim slučajevima.

- Isključite suvozačev prednji zračni jastuk samo ako je u iznimnim slučajevima na suvozačevom sjedalu pričvršćena dječja sjedalica okrenuta unatrag.
- Suvozačev prednji zračni jastuk ponovno uključite čim na suvozačevom sjedalu više ne koristite dječju sjedalicu.
- Suvozačev prednji zračni jastuk isključujte ili uključujte samo kod završene pripravnosti za vožnju.
- Pobrinite se da je bravica suvozačevog prednjeg zračnog jastuka pravilno namještena.

UPOZORENJE

Ključ vozila mogao bi se uslijed potresanja nehotice okrenuti u bravici i tako eventualno aktivirati suvozačev prednji zračni jastuk. To može prouzročiti teške ili smrtonosne ozljede.

- Provjerite jeste li ključ vozila prije početka vožnje uklonili iz bravice.

Sustav zračnih jastuka sa smetnjom ili oštećenjem.

UPOZORENJE

Kod smetnje ili oštećenja sustava zračnih jastuka moguće je da se zračni jastuci neće aktivirati, da će se neočekivano aktivirati ili da se neće besprijekorno aktivirati. To može prouzročiti teške ozljede.

- Oštećenja ili smetnje sustava zračnih jastuka odmah dajte provjeriti u specijaliziranoj servisnoj radionici kvalificiranoj za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.
- Izbjegavajte da na bočne dijelove naslona sjedala djeluju prevelike sile, u protivnom se bočni zračni jastuci možda neće besprijekorno aktivirati, možda se uopće neće aktivirati ili će se možda neočekivano aktivirati.
- Aktivirane zračne jastuke dajte zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici kvalificiranoj za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.
- Ne provodite vlastoručne preinake, izmjene ili popravke na komponentama sustava zračnih jastuka.
- Oštećenja presvlaka sjedala ili šava u području modula bočnih zračnih jastuka ili središnjeg zračnog jastuka odmah dajte otkloniti u specijaliziranoj servisnoj radionici kvalificiranoj za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera. <

Siguran prijevoz djece

Dječje sjedalice

Postoje različite vrste dječjih sjedalica prilagođene tjelesnoj visini, dobi i težini djeteta. Za mogućnosti pričvršćivanja dječjih sjedalica u raznim zemljama vrijede različite norme i propisi.

UPOZORENJE

Za djecu koja nisu vezana sigurnosnim pojasom niti su smještena u dječju sjedalicu ili su nedostavno vezana kod sudara i manevara kočenja ili izbjegavanja postoji opasnost od teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Djecu uvijek prevozite u prikladnim dječjim sjedalicama.
- Kod pričvršćivanja dječje sjedalice u vozilu i osiguravanja djeteta u dječjoj sjedalici uvažite podatke proizvođača dječje sjedalice.

Ugradnja dječjih sjedala

! UPOZORENJE

Postoji opasnost od ozljeda uslijed pogrešno ugrađenih dječjih sjedala.

- Uvijek uvažite i pridržavajte se uputa za ugradnju i upozorenja proizvođača dječje sjedalice.

! UPOZORENJE

Zračni jastuk za glavu ili bočni zračni jastuk koji se aktivira može prouzročiti ozljede.

- Pazite na to da se djeca ne nalaze u području širenja zračnih jastuka.

Prijevoz djece na suvozačevom sjedalu

Nije u svim zemljama dopušten prijevoz djece na suvozačevom sjedalu. Propisi i zakonske odredbe u pravilu imaju prednost u odnosu na opise u ovom dokumentu.

! OPASNOST

Aktiviranjem suvozačevog prednjeg zračnog jastuka za dijete u dječjoj sjedalici okrenutoj unatrag na suvozačevom sjedalu povećava se rizik od ozljeda opasnih po život ili smrtonosnih ozljeda.

- Deaktivirajte suvozačev prednji zračni jastuk kako biste na suvozačevom sjedalu montirali dječju sjedalicu okrenutu unatrag. Neprekidno svjetleća kontrolna žaruljica PASSENGER AIR BAG OFF ~~OFF~~ u vozačevom vidnom polju signalizira isključen suvozačev prednji zračni jastuk.
- Ne koristite dječje sjedalice okrenute unatrag ako se suvozačev prednji zračni jastuk ne može deaktivirati.
- Koristite samo dječje sjedalice koje je proizvođač dječjih sjedala odobrio za uporabu na suvozačevom sjedalu s prednjim i bočnim zračnim jastukom.

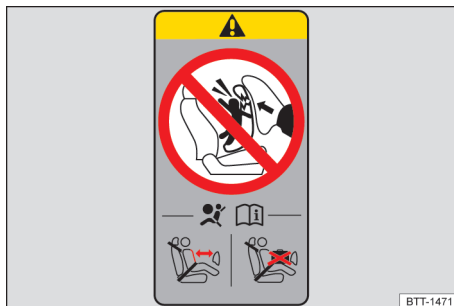
SEAT/CUPRA partner raspolaže aktualnim popisom odobrenih dječjih sjedala.

Isključivanje suvozačevog prednjeg zračnog jastuka nije raspoloživo u svim zemljama.

U vozilu se mogu nalaziti naljepnice s važnim informacijama o suvozačevom prednjem zračnom jastuku. Sadržaj ovisi o pojedinoj zemlji i može varirati. Naljepnice mogu biti zalijepljene na sljedećim mjestima:



Sl. 1 Naljepnica za zračni jastuk na zaslonu za sunce (prikaz principa).



Sl. 2 Naljepnica za zračni jastuk na A stupu ili B stupu (prikaz principa).

Vožnja s prikolicom, krovni nosač prtljage, nosač za bicikle

Ovisno o opremi vaše vozilo može biti osmišljeno za montažu krovnog nosača prtljage, nosača za bicikl ili vožnju s prikolicom.

Vožnja s prikolicom

! OPASNOST

Transport osoba u prikolici opasan je po život i može biti protuzakonit.

- Nikada ne prevozite osobe u prikolici.

! UPOZORENJE

Vožnja s prikolicom i transport teških ili glomaznih predmeta može promijeniti vozna svojstva, produžiti put kočenja i prouzročiti sudare i teške ili smrtonosne ozljede.

- Teret uvijek pravilno pričvrstite prikladnom i neoštećenom užadi za vezanje, fiksirnim ili zateznim trakama.
- Uvažite da se prikolice s visokim težištem mogu lakše prevrnuti nego prikolice s niskim težištem.

- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Uvijek vozite uz predviđanje situacija u prometu i oprezno.
- Ubrzavajte naročito oprezno i pažljivo.
- Izbjegavajte nagle i iznenadne manevre vožnje i kočenja.
- S prikolicom nemojte voziti brže od 80 km/h (50 mph), u iznimnim slučajevima i 100 km/h (60 mph). To vrijedi i za zemlje u kojima su dopuštene veće brzine vožnje.
- Smanjite brzinu, posebice na usponima i kod vožnji nizbrdo.
- Uvijek uvažavajte najveću dopuštenu brzinu specifičnu za pojedinu zemlju koja vrijedi za vozila s prikolicom.
- Pretječite uz poseban oprez i smanjite brzinu čim osjetite i najmanje njihanje prikolice.
- Nikad ne pokušavajte spregu koja se njiše ubrzavanjem „vratiti na zadani pravac kretanja“.
- Zbog većeg opterećenja za vučno vozilo pazite na eventualne napomene kao i na svjetleće upozoravajuće i kontrolne žaruljice u kombiniranom instrumentu.

- Teret rasporedite ravnomjerno.
- Izbjegavajte iznenadne manevre vožnje i kočenja.
- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i u prometu.

Nosač za bicikl

UPOZORENJE

Nepravilno korištenje montiranog sustava stražnjeg nosača može prouzročiti sudare i ozljede.

- Pobrinite se da je sustav stražnjeg nosača prikladan za korištenje na vozilu.
- Uvijek pročitajte i uvažite upute za montažu proizvođača sustava stražnjeg nosača.
- Nikad nemojte prekoračiti navedeno okomito opterećenje kuke, nosivost i isturenost.
- Nikada nemojte pričvršćivati sustav stražnjeg nosača na nastavak ispod kugle. Sustav stražnjih nosača mogao bi kliznuti uslijed oblika nastavka kugle.

Krovni nosač prtljage

UPOZORENJE

Kada se predmeti prevoze na krovnom nosaču prtljage, vozna svojstva mogu se promijeniti zbog pomaknutog težišta i povećane površine izložene vjetru. Postoji povećana opasnost od sudara s teškim ili smrtonosnim ozljedama.

- Teret uvijek pravilno pričvrstite prikladnom i neoštećenom užadi za vezanje, fiksirnim ili zateznim trakama.

Sigurna vožnja

Sigurnost na putu

⚠ UPOZORENJE

Uslijed dekoncentriranosti, odvratanja pozornosti ili umora vozač može izgubiti kontrolu nad vozilom. Može doći do sudara, a posljedica mogu biti teške ili smrtonosne ozljede.

- Nikad ne vozite ako vam je ograničena sposobnost za upravljanje vozilom, npr. uslijed lijekova, alkohola ili droga.
- Nikad nemojte dozvoliti da vas, npr. namještanja i otvaranje izbornika u infotainment sustavu ili navigacijskom sustavu, putnici u vozilu ili vaš mobilni telefon ometaju u praćenju zbivanja u prometu.
- Radite redovite stanke na dugim putovanjima, no najkasnije svaka 2 sata.

Stupanj za vožnju

Ovisno o opremi vaše vozilo ima električni pogon, hibridni pogon, automatski mjenjač, ili ručni mjenjač.

⚠ UPOZORENJE

Kod ubačenog stupnja za vožnju vozilo se može nenamjerno gibati. To može prouzročiti sudare i teške ozljede.

- Kod svog vozila pripravnog za vožnju s električnim pogonom i ubačenog stupnja za vožnju **D/B** ili ubačenog stupnja za vožnju unatrag **R** držite vozilo na mjestu pomoću nožne kočnice.
- Kod svog vozila s hibridnim pogonom kad motor radi i kod ubačenog stupnja za vožnju **D/S** ili **R**, držite vozilo na mjestu pomoću nožne kočnice.
- Kod svog vozila s automatskim mjenjačem kad motor radi i kod ubačenog stupnja za vožnju **D/S** ili **R**, držite vozilo na mjestu pomoću nožne kočnice.
- Kod svog vozila s ručnim mjenjačem kad motor radi i kod ubačenog stupnja za vožnju vozilo s nožnom kočnicom.

Potpora kontraupravljanja

⚠ UPOZORENJE

Potpora kontraupravljanja ne može zamijeniti vozačevu pozornost i radi isključivo unutar ograničenja sustava. U kritičnim situacijama u vožnji unatoč potpori kontraupravljanja može doći do nekontroliranog kretanja vozila. Ako ne obraćate pozornost,

postoji opasnost od sudara i teških ozljeda te smrti.

- Uvijek budite na oprezu i ne oslanjajte se isključivo na sustav. Odgovornost za sve postupke vezane uz vožnju uvijek snosi vozač.
- Imajte na umu da se vozilom ne upravlja putem potpore kontraupravljanja.
- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i u prometu.

Pokretanje motora (vozilo s motorom na izgaranje)

Neproзраčeni ili zatvoreni prostori

⚠ UPOZORENJE

Pokretanjem motora u neprozračenim ili zatvorenim prostorijama u unutrašnjost vozila mogu dospjeti otrovni plinovi. To može prouzročiti teške ozljede i dovesti do smrti gušenjem.

- Motor nemojte nikada pokretati u neprozračenim ili zatvorenim prostorima i nikad ga nemojte pustiti da radi u neprozračenim ili zatvorenim prostorima, npr. u garažama.

Vrući dijelovi vozila ili ispušni plinovi

⚠ UPOZORENJE

Vrući dijelovi vozila i ispušni plinovi mogu zapaliti zapaljive ili eksplozivne tvari u blizini, npr. ulje ili gorivo. To može dovesti do požara i prouzročiti teške ili smrtonosne ozljede.

- Motor nemojte nikada pokretati ili pustiti da radi, ako su lako zapaljive radne tvari u blizini vozila ili izlaze iz vozila.
- Nikada nemojte koristiti start sprej. Start sprej mogao bi eksplodirati i prouzročiti iznenadno povećanje broja okretaja motora.

Odabir modusa rada

Vozila s hibridnim pogonom raspolažu raznim modusima rada. Nakon uspostavljanja pripravnosti za vožnju u pravilu je aktivan modus rada E-MODE za vožnju na električni pogon.

⚠ UPOZORENJE

Prebacivanjem u neki drugi modus rada mogu se promijeniti vozna svojstva. Ako vozna svojstva ne

odgovaraju uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu, to može dovesti do sudara i teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i u prometu.

- Nemojte se nikad upuštati u sigurnosne rizike.

- Nikada ne koristite dodatnu zaštitu podvozja ili sredstva za zaštitu od korozije za ispušne cijevi, katalizatore, toplinske štitove ili filter za čestice.

Povrat energije (rekuperacija)

Vozilo s električnim i hibridnim pogonom provodi rekuperaciju različitim načinom ovisno o ubačenom stupnju za vožnju i odabranom profilu vožnje.

Kada je visokonaponska baterija potpuno napunjena, nema rekuperacije i učinak kočenja motorom nije na raspolaganju.

Vrlo niska ili visoka temperatura visokonaponske baterije može ograničiti ili spriječiti rekuperaciju.

⚠ UPOZORENJE

S povećanjem stanja napunjenosti visokonaponske baterije umanjuje se učinak kočenja motorom i može potpuno izostati. Uslijed toga može se promijeniti ponašanje vozila u vožnji što može dovesti do sudara i teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Kod punjenja visokonaponske baterije na velikim visinama, npr. planinskim prijevovima, nikada je ne punite do kraja kako biste kod kasnijih vožnji nizbrdo omogućili učinak kočenja pomoću rekuperacije.
- Prije vožnje dionicom s jakom nizbrdicom smanjite brzinu.
- Kod vožnje dionicom s jakom nizbrdicom smanjite brzinu pomoću kočnice vozila.
- Uvažite da se uslijed izostanka učinka kočenja motorom kočnica vozila jače opterećuje.

Isključivanje motora (vozilo s motorom na izgaranje)

⚠ UPOZORENJE

Dijelovi ispušnog sustava postaju vrlo vrući i mogu zapaliti lako zapaljive materijale, npr. šibljice, lišće, suhu travu ili proliveno gorivo. To može dovesti do požara i prouzročiti teške ili smrtonosne ozljede.

- Vozilo nikad nemojte parkirati tako da dijelovi ispušnog sustava mogu doći u kontakt s lako zapaljivim tvarima ispod vozila.

Završavanje pripravnosti za vožnju (vozila s električnim ili hibridnim pogonom)

Završavanje pripravnosti za vožnju

⚠ UPOZORENJE

Kod završene pripravnosti za vožnju određeni sustavi vozila ne rade ili rade samo ograničeno, npr. pojačivač sile kočenja ili servoupravljač. Uslijed toga se za upravljanje mora koristiti više snage, a za zaustavljanje jači pritisak papučice kočnice. Ako se vozilo kreće, to može prouzročiti gubitak kontrole nad vozilom, sudare i teške ili smrtonosne ozljede.

- Nikada ne završavajte pripravnost za vožnju dok se vozilo kreće.

⚠ UPOZORENJE

Kod završene pripravnosti za vožnju zračni su jastuci i zatezači pojaseva izvan funkcije. To kod sudara može dovesti do teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Nikada ne završavajte pripravnost za vožnju dok se vozilo kreće.

⚠ UPOZORENJE

Kad se isključi paljenje, blokada stupa upravljača može se uklopiti i vozilom više nećete moći upravljati. Ako se vozilo kreće, to može prouzročiti gubitak kontrole nad vozilom, sudare i teške ili smrtonosne ozljede.

- Nikada ne isključujte paljenje dok je vozilo u pokretu.

Vozilo s električnim pogonom

⚠ UPOZORENJE

Vozilo bez nadzora koje je pripravno za vožnju može se nenamjerno gibati. To može prouzročiti sudare i teške ozljede.

- Nikad nemojte ostavljati vozilo bez nadzora u stanju pripravnosti za vožnju.
- Prije izlaska iz vozila uvijek se pobrinite da je elektronička parkirna kočnica uključena.
- Pri izlasku iz vozila uvijek se pobrinite da su sva vrata, prozori, stražnji poklopac i prednji poklopac u potpunosti zatvoreni i zaključani.

Vozilo s hibridnim pogonom

UPOZORENJE

Ako izađete iz vozila koje je u stanju pripravnosti za vožnju, vozilo se može iznenada pokrenuti ili može nastupiti neobičajeni događaj koji može prouzročiti oštećenja, požare i teške ozljede.

- Nikad ne ostavljajte vozilo bez nadzora kad motor radi, osobito ne kod ubačenog stupnja za vožnju.
- Nikad ne izlazite iz vozila dok je vozilo pripravno za vožnju.
- Uvijek isključite paljenje prije nego što izađete iz vozila.
- Prilikom parkiranja i izlaska iz vozila uvijek se pobrinite da je aktivirana parkirna blokada P i da je elektronička parkirna kočnica uključena.
- Pri izlasku iz vozila uvijek se pobrinite da su sva vrata, prozori, stražnji poklopac i prednji poklopac u potpunosti zatvoreni i zaključani.

UPOZORENJE

Vrući dijelovi vozila i ispušni plinovi mogu zapaliti zapaljive ili eksplozivne materijale u blizini. To može dovesti do požara i prouzročiti teške ili smrtonosne ozljede.

- Motor nemojte nikada pokretati ili pustiti da radi ako se ulje, gorivo ili druge lako zapaljive tvari nalaze u blizini vozila ili izlaze iz vozila.
- Nemojte koristiti start sprej.

UPOZORENJE

Pokretanjem motora u neprozračenim ili zatvorenim prostorijama u unutrašnjost vozila mogu dospjeti otrovni plinovi. To može prouzročiti teške ozljede i dovesti do smrti gušenjem.

- Motor nemojte nikada pokretati u neprozračenim ili zatvorenim prostorima i nikad ga nemojte pustiti da radi u neprozračenim ili zatvorenim prostorima, npr. u garažama.

Kočione obloge i kočioni sustav

Istrošene kočione obloge ili smetnja kočionog sustava

UPOZORENJE

Vožnja s istrošenim kočionim oblogama ili smetnjom kočionog sustava može dovesti do gubitka

kontrole nad vozilom, sudara i teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Ako sumnjate da su kočione obloge istrošene ili da kočioni sustav ima smetnju, odmah potražite specijaliziranu servisnu radionicu kvalificiranu za to i dajte provjeriti i zamijeniti kočione obloge ako su istrošene. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.

Nove kočione obloge

UPOZORENJE

Nove kočione obloge do otprilike 300 km (otprilike 200 mi) još nemaju puni učinak kočenja i moraju se tek „razraditi“. Nedovoljan učinak kočenja može povećati rizik od sudara. To može prouzročiti teške ili smrtonosne ozljede.

- Pojačajte pritisak na papučicu kočnice ako osjetite smanjeni učinak kočenja.
- Vozite izuzetno pažljivo s novim kočionim oblogama kako biste smanjili rizik od sudara, teških ozljeda i gubitka kontrole nad vozilom.
- Tijekom razrađivanja novih kočionih obloga nikad se nemojte previše približavati drugim vozilima ili izazivati situacije u vožnji koje za posljedicu mogu imati veliko opterećenje kočnice.

Sustavi potpore kočenja

Vozilo je opremljeno sustavima potpore kočenja. Ovi sustavi mogu podržati vozača u kritičnim situacijama u vožnji ili situacijama kočenja. Odgovornost za sigurnu vožnju snosi vozač.

Ograničeni pojačivač sile kočenja

UPOZORENJE

Vožnja bez pojačivača sile kočenja ili s ograničenom funkcijom pojačivača sile kočenja može znatno produžiti put kočenja. Može doći do sudara s teškim ili smrtonosnim ozljedama.

- Nikada ne završavajte pripravnost za vožnju niti isključujte paljenje dok se vozilo kreće.
- Pritisnite jače papučicu kočnice kada pojačivač sile kočenja ne radi ili kada se vozilo vuče.
- Prostor za noge ispod papučica uvijek držite slobodnim kako bi se papučica kočnice mogla slobodno pomicati.

Upozoravajuća žaruljica kočionog sustava

UPOZORENJE

Ako upozoravajuća žaruljica za kočioni sustav  zasvijetli zajedno s kontrolnom žaruljicom , moguće je da je zakazala funkcija regulacije ABS-a. Stražnji kotači zbog toga pri kočenju mogu blokirati. Može doći do gubitka kontrole nad vozilom i sudara s teškim ili smrtonosnim ozljedama.

- Vozite smanjenom brzinom do sljedeće specijalizirane servisne radionice kvalificirane za to kako biste dali provjeriti kočioni sustav. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.
- Izbjegavajte iznenadne maneuvre kočenja i vožnje.

- Brzinu i razmak od vozila koja voze ispred uvijek prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.
- Budite u svakom trenutku pripravi poništiti ili prekinuti automatske regulacije.
- Obratite pozornost na prikaze na zaslonu kombiniranog instrumenta i postupajte u skladu s njima ako to dopušta stanje u prometu.
- Sustave potpora za vozača nemojte koristiti ako sumnjate na problem ili oštećenje.

Smetnja antiblokadnog sustava (ABS)

UPOZORENJE

Ako se kontrolna žaruljica  ne ugasi ili zasvijetli tijekom vožnje, ABS ne funkcionira ispravno. Vozilo se može zaustaviti samo normalnim kočnicama. Ograničenje ABS-a može dovesti do sudara s oštećenjima vozila i teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Potražite specijaliziranu servisnu radionicu kvalificiranu za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.

Sustavi potpora za vozača

Vozilo je opremljeno raznim sustavima potpora za vozača koji povećavaju komfor u vožnji. Ovi sustavi potpora za vozača djelomice koriste senzore ili kamere koji su vama djelomično vidljivi, a djelomično i ne.

Prije prve vožnje upoznajte se sa svojim sustavima potpora za vozača.

UPOZORENJE

Sustavi potpora za vozača ne mogu zamijeniti vozačevu pozornost i rade isključivo unutar svojih ograničenja sustava. Sustavi potpora za vozača ne mogu prepoznati sve situacije u vožnji i možda neće reagirati, reagirati će kasno ili će neželjeno upozoravati ili reagirati. Ako ste neoprezni, postoji opasnost od sudara i teških ozljeda pa čak i smrti.

- Uvijek budite na oprezu i ne oslanjajte se isključivo na sustav.
- Odgovornost za sve postupke vezane uz vožnju uvijek snosi vozač.
- Uvažite ograničenja senzora i ograničenja pojedinačnih sustava.

Parkiranje i manevriranje

Zaustavljanje vozila na sigurnom mjestu

Neprimjereno zaustavljanje

Ovisno o opremi vaše vozilo može imati ručnu kočnicu ili elektroničku parkirnu kočnicu.

UPOZORENJE

Nepravilno parkiranje vozila može dovesti do kotrljanja, čak i na blagoj nizbrdici. Posljedice mogu biti sudari i teške ili smrtonosne ozljede.

- Pazite na to da prije izlaska iz vozila čvrsto povučete ručnu kočnicu i da kontrolna žaruljica (P) u kombiniranom instrumentu svijetli crveno.
- Pri isključivanju vozila uvijek se pridržavajte redosljeda opisanog u Uputama za uporabu.

Uključeni osigurač za djecu

UPOZORENJE

Pri uključenom osiguraču za djecu dotična se vrata ne mogu otvoriti iznutra. To može dovesti do toga da se osobe zaključaju u vozilu. U hitnom slučaju te osobe neće moći same izaći iz vozila niti si same pomoći.

- Nikada djecu ili osobe kojima je potrebna pomoć ne ostavljajte u vozilu ako ćete zaključati vrata.

Djeca i osobe kojima je potrebna pomoć

UPOZORENJE

Ako se djeca, osobe kojima je potrebna pomoć ili životinje nalaze u vozilu bez nadzora, mogu nenamjerno pokrenuti vozilo ili biti izloženi vrlo visokim ili niskim temperaturama. Postoji opasnost od sudara i teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Nikad ne ostavljajte djecu, osobe kojima je potrebna pomoć ni životinje bez nadzora u vozilu.

UPOZORENJE

Ovisno o godišnjem dobu u zatvorenom vozilu mogu nastati vrlo visoke ili niske temperature koje mogu izazvati ozbiljne ozljede ili dovesti do smrti ako su osobe zaključane u vozilu.

- Nikad ne ostavljajte djecu, osobe kojima je potrebna pomoć ili životinje same u vozilu.
- Djeci nikad ne dopuštajte da se igraju u ili oko vozila bez nadzora. Djeca bi mogla zatvoriti vrata i stražnji poklopac i ostati zaključana.

- Pobrinite se za to da osobe uvijek mogu izaći iz vozila.
- Pri svakom izlasku iz vozila uvijek ponesite sve ključeve vozila.

Funkcija kočenja u nuždi

UPOZORENJE

Elektronička parkirna kočnica nije predviđena za kočenje vozila jer se put kočenja produžuje. Posljedica mogu biti sudari i teške ili smrtonosne ozljede.

- Uvijek koristite nožnu kočnicu, a nikad elektroničku parkirnu kočnicu za kočenje vozila osim u slučaju nužde.

Auto Hold funkcija

UPOZORENJE

Auto Hold funkcija ne može zamijeniti pozornost vozača i radi isključivo unutar ograničenja sustava. Vozilo se ne može sigurno zaustaviti u svim uvjetima, npr. na usponima ili skliskoj podlozi. Ako ste neoprezni, postoji opasnost od sudara i teških ozljeda.

- Uvijek budite na oprezu i ne oslanjajte se isključivo na sustav. Odgovornost za sve postupke vezane uz vožnju uvijek snosi vozač.
- Obratite pozornost na to da kontrolna žaruljica za Auto Hold funkciju svijetli ako vozilo treba sigurno zadržati na mjestu.
- Nikad nemojte izlaziti iz vozila kad motor radi ili kod uspostavljene pripravnosti za vožnju, čak niti kad je aktivna Auto Hold funkcija.

Parkirni sustav

UPOZORENJE

Parkirni sustavi ne mogu zamijeniti vozačevu pozornost i rade isključivo unutar ograničenja sustava. Parkirni sustavi ne mogu prepoznati sve situacije u vožnji i možda neće reagirati, reagirati će kasno ili neželjeno. Ako ste neoprezni, postoji opasnost od sudara i teških ozljeda pa čak i smrti.

- Uvijek budite na oprezu i ne oslanjajte se isključivo na sustav. Odgovornost za sve postupke vezane uz vožnju uvijek snosi vozač.

- Kod parkiranja uvijek pogledom pratite smjer vožnje i okolinu vozila.
- Kod parkiranja osobito pazite na malu djecu, životinje i predmete.
- Nemojte dozvoliti da vas prikazi parkirnih sustava odvrate od praćenja zbivanja u prometu.
- Uvažite da parkirni sustav kod prebrzog približavanja eventualno ne reagira niti izdaje upozorenja.
- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i u prometu.

Samostalno otklanjanje problema

Pomoć pri pokretanju

UPOZORENJE

Nepravilno provedena pomoć pri pokretanju može prouzročiti eksploziju 12-V akumulatora vozila i teške ozljede.

- Uvijek nosite prikladne zaštitne naočale i zaštitne rukavice.
- Nikada se nemojte nagnjati nad 12-V akumulator vozila.
- Uvijek prvo spojite plus kabel, a zatim minus kabel.
- Nikada ne spajajte minus kabel s dijelovima sustava goriva ili kočionim vodovima.
- Pazite na to da nema kontakta između neizoliranih dijelova klijesta za priključivanje na polove.
- Pobrinite se za to da je izolacija kabela besprijekorna.
- Imajte na umu da kabel spojen s plus polom 12-V akumulatora vozila ne smije doći u dodir s dijelovima vozila koji provode struju.

Odvoz vozila

Uže za vuču ili šipka za vuču

UPOZORENJE

Dijelovi vozila mogu se jako oštetiti uslijed pogrešno pričvršćene užadi za vuču ili šipki za vuču. Povećava se rizik od sudara, a posljedice mogu biti teške ili smrtonosne ozljede.

- Radi odvoza i vuče, vozilo pričvršćujte samo na točkama predviđenima za tu svrhu.
- Uže ili šipku za vuču nemojte nikad pričvršćivati na konstrukcijske dijelove osovine ili voznog postroja.
- Potražite pomoć stručnjaka i po potrebi vozilo dajte odvesti tako da ono stoji na vučnom vozilu.

Vučna vozila

UPOZORENJE

Kod vuče vozila znatno se mijenja ponašanje vozila u vožnji i učinak kočenja. To može dovesti do gu-

bitka kontrole nad vozilom i prouzročiti sudare, teške ili smrtonosne ozljede.

- Uvažite da je kod vuče potrebna veća snaga za upravljanje vozilom i kočenje.

UPOZORENJE

Kada se ključ vozila tijekom vuče izvuče iz brave paljenja, blokada upravljača može iznenada uklopiti. Zbog toga se kolo upravljača više ne može pomicati. To može dovesti do sudara i teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Nikada tijekom vuče nemojte vaditi ključ vozila iz brave paljenja.

UPOZORENJE

Dijelovi vozila mogu se jako oštetiti uslijed pogrešno pričvršćene užadi za vuču ili šipki za vuču. Povećava se rizik od sudara, a posljedice mogu biti teške ili smrtonosne ozljede.

- Radi uklanjanja vozila s ceste i vuče, vozilo pričvršćujte samo na točkama predviđenima za tu svrhu.
- Uže ili šipku za vuču nemojte nikad pričvršćivati na konstrukcijske dijelove osovine ili voznog postroja.
- Potražite pomoć stručnjaka i po potrebi vozilo dajte odvesti tako da ono stoji na vučnom vozilu.

Vuča vozila s električnim pogonom

UPOZORENJE

Ako se vozilo vuče usprkos tekstualnoj obavijesti Vuča oštećuje elektrosustav. Priručna literatura! u kombiniranom instrumentu, može doći do vibracija u pogonskom sustavu i do blokiranja stražnjih kotača, osobito kod poledice ili mokrih cesta. Blokiranje kotača može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom. Posljedice mogu biti sudari i teške ili smrtonosne ozljede.

- Vozilo gurajte ili vucite, ako se pojavi tekstualna obavijest Vuča oštećuje elektrosustav. Priručna literatura! u kombiniranom instrumentu, samo u nužnim situacijama.

Ušice za vuču

UPOZORENJE

Ušica za vuču koja nije potpuno i čvrsto zavrnutu u prihvatač može se otkinuti iz prihvata. Tijekom postupka vuče može doći do sudara i teških ozljeda.

- Prije vuče provjerite je li ušica za vuču potpuno zavrnutu.

Provjera, dolijevanje, punjenje

Radovi u prednjem prostoru

Visoki električni napon na komponentama visokonaponskog sustava

Vozila s električnim ili hibridnim pogonom

OPASNOST

Komponente visokonaponskog sustava pod visokim su električnim naponom. Kontakt s komponentama visokonaponskog sustava pod naponom izaziva opekline, teške ozljede ili smrtonosni strujni udar.

- Uvijek pretpostavite da je visokonaponska baterija napunjena i da su sve visokonaponske komponente pod naponom. To može biti slučaj i kod isključenog paljenja.
- Radove na visokonaponskom sustavu, narančastim visokonaponskim kabelima, visokonaponskim komponentama i visokonaponskoj bateriji povjeravajte samo specijaliziranim servisnim radionicama kvalificiranim za to koje su registrirane za te radove. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.

UPOZORENJE

Ako se radovi u prednjem prostoru provedu nepravilno, može doći do opasnih situacija koje mogu dovesti do strujnih udara, teških ozljeda ili smrti.

- Nikada kratko ne spajajte električni sustav. 12-V akumulator vozila mogao bi eksplodirati.
- Nikada ne dodirujte komponente visokonaponskog sustava ili narančaste visokonaponske kabele dok uspostavljate pripravnost za vožnju ili dok se uspostavlja pripravnost za vožnju.
- Nikada ne pušite u blizini prednjeg prostora.

Vruće pare, vruća rashladna sredstva, vrući dijelovi vozila

Vozila s motorom na izgaranje

UPOZORENJE

Vruća para koja izlazi ili vruće rashladno sredstvo i vrući dijelovi vozila mogu prouzročiti teške opekline.

- Nikad nemojte otvarati niti zatvarati prednji poklopac sve dok izlazi para ili rashladno sredstvo.
- Uvijek pričekajte dok ne čujete i vidite da iz prednjeg prostora više ne izlaze para ili rashladno sredstvo.

Okretni dijelovi u prednjem prostoru

Vozila s motorom na izgaranje

⚠ UPOZORENJE

U prednjem prostoru nalaze se rotirajući dijelovi. Kod radova u prednjem prostoru, posebice prilikom pokretanja, uspostavljene pripravnosti za vožnju ili kad motor radi, kontakt s rotirajućim dijelovima, npr. lopaticama rotora ventilatora hladnjaka, može prouzročiti teške ili smrtonosne ozljede.

- Nikada nemojte zahvaćati u ventilator hladnjaka ili u područje ventilatora hladnjaka, čak ni kod završene pripravnosti za vožnju, isključenog motora ili isključenog paljenja. Regulacija ventilatora ovisi o temperaturi pa se ventilator može samostalno uključiti.

12-V akumulator vozila

Teške ozljede, požari ili strujni udari

⚠ UPOZORENJE

Radovi na 12-V akumulatoru vozila i električnom sustavu mogu prouzročiti teška nagrizanja kiselinom, požar ili strujne udare. Posljedica mogu biti teške ozljede.

- Uvijek pročitajte i uvažite upozorenja na 12-V akumulatoru vozila.
- Prije svih radova na 12-V akumulatoru vozila isključite paljenje i sva električna trošila te odspojite minus kabel 12-V akumulatora vozila.
- Djecu uvijek držite podalje od kiseline akumulatora i 12-V akumulatora vozila.
- Pri rukovanju 12-V akumulatorom vozila prije svega zaštitite šake, ruke i lice od prskanja kiseline.
- Uvijek nosite zaštitne naočale i zaštitne rukavice.
- Nikad nemojte kratko spojati polove akumulatora.
- Dajte sve radove provesti u specijaliziranoj servisnoj radionici kvalificiranoj za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.

Pojašnjenje upozorenja na 12-V akumulatoru vozila



Uvijek nosite zaštitne naočale!



Kiselina akumulatora izrazito je nagrizajuća. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zaštitne naočale!



Vatra, iskre, izvori otvorenog plamena i pušenje zabranjeni su!



Pri punjenju 12-V akumulatora vozila nastaje visokoeksplozivna smjesa praskavog plina!



Djecu uvijek držite podalje od kiseline akumulatora i 12-V akumulatora vozila!



Uvijek uvažite Upute za uporabu!

Visokoeksplozivna smjesa praskavog plina

⚠ UPOZORENJE

Kod radova na 12-V akumulatoru vozila nastaje visokoeksplozivna smjesa praskavog plina koja je zapaljiva. Iskrenje može zapaliti praskavi plin koji izlazi iz 12-V akumulatora vozila. To može dovesti do teških ili smrtonosnih ozljeda.

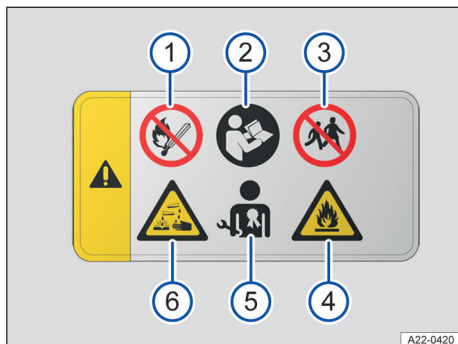
- Vatru, iskre, otvoreni plamen i zapaljene cigarete uvijek držite podalje od 12-V akumulatora vozila.
- Izbjegavajte iskrenje do kojeg može doći pri rukovanju kabelima i električnim uređajima te uslijed elektrostatičkog pražnjenja.

48-V baterija

Vozila s motorom na izgaranje mogu uz 12-V akumulator vozila biti opremljena 48-V baterijom vozila.

Znakovi upozorenja na 48-V bateriji

Na 48-V bateriji nalazi se znak upozorenja koji ukazuje na opasnosti.



Sl. 3 Znak upozorenja na 48-V bateriji.

- ① 48-V bateriju vozila nikada ne smijete izlagati vatri, iskrama i otvorenom plamenu.
- ② Daljnje informacije i upozorenja možete pronaći u Uputama za uporabu i u radioničkoj literaturi.
- ③ Djecu uvijek držite podalje od 48-V baterije.
- ④ Oprez pri rukovanju zapaljivim i gorivim tvarima.
- ⑤ Radove održavanja na 48-V bateriji smije provoditi isključivo odgovarajuće kvalificirano i školovano stručno osoblje.
- ⑥ Kod oštećenja 48-V baterije može doći do istjecanja tekućina i time do stvaranja jako nagrizajuće kiseline. 48-V baterijom uvijek rukujte oprezno.

UPOZORENJE

Nepravilno rukovanje 48-V baterijom može za posljedicu imati teške ili smrtonosne ozljede.

- Povjerite sve radove na 48-V bateriji isključivo odgovarajuće kvalificiranom i školovanom stručnom osoblju. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.
- Nikada nemojte provoditi promjene na 48-V bateriji.

UPOZORENJE

Ako 48-V baterija dođe u kontakt s vodom ili drugim tekućinama, to može prouzročiti kratke spojeve, strujne udare ili opekline. Posljedice mogu biti teške ili smrtonosne ozljede.

- Pobrinite se za to da 48-V baterija nikada ne dođe u kontakt s vodom ili drugim tekućinama.

Rukovanje radnim tekućinama i pogonskim materijalima

Tekućina za pranje stakla

UPOZORENJE

Radne tekućine mogu biti otrovne. Nepravilno korištenje i skladištenje može prouzročiti teške ili smrtonosne ozljede.

- Radne tekućine čuvajte samo u zatvorenoj originalnoj ambalaži i na sigurnom mjestu.
- Dodatak rashladnom sredstvu ili slične neprikladne dodatke nikad nemojte dodavati tekućini za pranje stakla. Uslijed toga se na prozorskom staklu može stvoriti uljni sloj koji znatno ograničava vidljivost.
- Koristite čistu, bistru vodu s prikladnim sredstvom za pranje stakla. Uvažite upute za omjere

miješanja na pakiranju i nemojte koristiti destiliranu vodu.

- Tekućini za pranje stakla po potrebi dodajte prikladni antifriz.

Rashladno sredstvo

UPOZORENJE

Rashladni je sustav kod vrućeg pogona pod tlakom. Ako se poklopac neoprezno otvori, rashladno sredstvo može prsnuti van i prouzročiti teške opekline ili smrtonosne ozljede.

- Kod vrućeg pogona nikada nemojte otvarati poklopac spremnika rashladnog sredstva.
- Ako morate otvoriti poklopac spremnika rashladnog sredstva, uvijek zaštitite lice, šake i ruke velikom, debelom krpom od vrućeg rashladnog sredstva ili pare.
- Poklopac spremnika rashladnog sredstva polaganom i vrlo oprezno okrećite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i pritom izvršite lagani pritisak prema dolje na poklopac.

Motorno ulje

UPOZORENJE

Motorno ulje je otrovno. Kontakt s motornim uljem i posebice gutanje motornog ulja mogu dovesti do teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Nakon gutanja motornog ulja odmah potražite liječničku pomoć.
- Kod zdravstvenih tegoba nakon radova s motornim uljem potražite liječničku pomoć.
- Uvijek čuvajte motorno ulje izvan doseg djece i samo u zatvorenom originalnom spremniku. To vrijedi i za staro ulje sve do njegovog zbrinjavanja na otpad.
- Nikad ne koristite prazne limenke prehrambenih proizvoda, boce ili druge spremnike za spremanje motornog ulja jer bi druge osobe mogle popiti to motorno ulje.
- Izbjegavajte redoviti kontakt s motornim uljem kako ne bi došlo do oštećenja kože.
- Tijekom radova s motornim uljem zaštitite kožu, lice i posebice oči.
- Nemojte jesti, piti niti pušiti tijekom radova s motornim uljem.
- Nakon radova s motornim uljem operite kožu vodom i sapunom.

Visokonaponska baterija (vozila s električnim ili hibridnim pogonom)

Visokonaponske komponente

OPASNOST

Komponente visokonaponskog sustava pod visokim su električnim naponom. Kontakt s komponentama visokonaponskog sustava pod naponom izaziva opekline, teške ozljede ili smrtonosni strujni udar.

- Ako sumnjate da je visokonaponska baterija oštećena, izađite iz vozila i nemojte stajati u neposrednoj blizini vozila. To vrijedi i za sve druge osobe.
- Nikada ne dodirujte visokonaponske komponente ili narančaste visokonaponske kabele.
- Sve radove na visokonaponskom sustavu dajte provesti isključivo u specijaliziranoj servisnoj radionici kvalificiranoj za to koja je registrirana za te radove. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.

OPASNOST

Oštećenja na vozilu ili na visokonaponskoj bateriji, kao i požar na čelijama, mogu uzrokovati istjecanje otrovnih plinova ili tekućina. Visokonaponske komponente mogu biti pod strujom. Postoji opasnost od teških ozljeda, opekline ili smrtonosnog strujnog udara.

- Nemojte udisati plinove koji istječu.
- Nikada ne dodirujte tekućine koje istječu.
- Odmah sa svim putnicima u vozilu izađite iz vozila.
- Ne zadržavajte se u neposrednoj blizini vozila.
- Uvažite sve informacije o postupanju u slučaju požara.

Znakovi upozorenja na vozilu

- Poklopci i kapice iza kojih se nalaze visokonaponske komponente koje su pod visokim električnim naponom.
- Svaka visokonaponska komponenta uključujući visokonaponsku bateriju.
- Ispod prednjeg poklopca.

Neki znakovi upozorenja ukazuju na opasnost uslijed napona opasnog na dodir na visokonaponskim komponentama i narančastim visokonaponskim kabelima → sl. 4, → sl. 5, → sl. 6, → sl. 7.



Sl. 4 Znak upozorenja na visokonaponskim komponentama.



Sl. 5 Znak upozorenja na visokonaponskim komponentama.



Sl. 6 Znak upozorenja u prednjem prostoru.



Sl. 7 Znak upozorenja za vruće površine na uređaju za punjenje.

Slike mogu neznatno odstupati od znakova upozorenja na vozilu.

Stanje napunjenosti i doseg

UPOZORENJE

Vožnja s pre niskom napunjenošću visokonaponske baterije može dovesti do nemogućnosti nastavka vožnje u cestovnom prometu, sudara i teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Uvijek se pobrinite za dovoljno stanje napunjenosti visokonaponske baterije.

UPOZORENJE

Kada stanje napunjenosti visokonaponske baterije dospije u područje rezerve, mogu se promijeniti vozna svojstva, npr. ponašanje vozila pri ubrzanju. To može dovesti do sudara i teških ozljeda.

- Brzinu i način vožnje uvijek prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i u prometu kao i stanju napunjenosti visokonaponske baterije.
- Uvijek se pobrinite za dovoljno stanje napunjenosti visokonaponske baterije.

Punjenje visokonaponske baterije

UPOZORENJE

Ignoriranje napomena za rukovanje i sigurnosnih napomena te nepravilno rukovanje visokonaponskom baterijom i kabelom za punjenje može prouzročiti kratki spoj, strujni udar, eksplozije i požar. Postoji opasnost od oštećenja kao i teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Nikada nemojte puniti u označenim područjima gdje postoji opasnost od eksplozije ili gdje mogu biti prisutni zapaljivi plinovi. Komponente kabela za punjenje mogu iskriti i tako zapaliti zapaljive ili eksplozivne pare.
- Tijekom punjenja iz sigurnosnih razloga nemojte provoditi radove u i na vozilu.
- Uvažite sigurnosne napomene i napomene za rukovanje za isporučeni kabel za punjenje.
- Utične spojeve uvijek zaštitite od izravnog prodiranja vode, vlage i drugih tekućina.
- Prije izvlačenja utikača za punjenje uvijek završite postupak punjenja kako ne biste došli u kontakt s preostalom energijom u izvoru punjenja.
- Puniti u kućanstvu samo na jednom priključku koji je prikladan za električna vozila i koji je instaliralo i provjerilo kvalificirano stručno osoblje.
- Ne puniti s oštećenom dodatnom opremom za punjenje, npr. u slučaju oštećenja utikača za punjenje ili kabela za punjenje uzrokovanih trošenjem.

Kabel za punjenje

OPASNOST

Korištenje oštećenog kabela ili kabela za punjenje na kojem su provedene manipulacije može dovesti do strujnog udara. Posljedice su teške ili smrtonosne ozljede.

- Provjerite prije svakog korištenja imaju li utikač za punjenje i kabel za punjenje oštećenja, npr. pukotine.

- Nikada ne otvarajte kabel za punjenje i njegove sastavne dijelove.
- Nikada ne koristite oštećeni ili manipulirani kabel za punjenje.
- U slučaju neispravne funkcije kabel za punjenje dajte provjeriti u specijaliziranoj servisnoj radionici kvalificiranoj za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.

UPOZORENJE

Ako se visokonaponska baterija puni neprikladnim kabelom za punjenje, to može prouzročiti kratki spoj i strujni udar. Posljedice mogu biti štete na kabelu za punjenje i teške ili smrtonosne ozljede.

- Uvijek uvažite napomene na kabelu za punjenje.
- Prije putovanja u inozemstvo informirajte se o lokalno raspoloživoj električnoj instalaciji.
- Informirajte se prije putovanja u inozemstvo o ispravnom kabelu za punjenje specifičnom za pojedinu zemlju i maksimalno dopuštenoj struji punjenja.

UPOZORENJE

Ako se kabel za punjenje za utičnice priključuje ili koristi nepravilno, može doći do teške greške u funkciji. Posljedice mogu biti oštećenja na električnoj instalaciji i kabela za punjenje te požar i teške ozljede.

- Kabel za punjenje nikad nemojte priključiti na produžni kabel, kabelski bubanj, višestruku utičnicu ili adapter, npr. adapter za drugu zemlju ili timer.

Deblokiranje utikača za punjenje u nuždi

OPASNOST

Ako utikač za punjenje neočekivano ostane blokirano, uzrok toga može biti greška na vozilu ili stanici za punjenje. Manualnim deblokiranjem u nuždi može se omogućiti pristup kontaktima koji su pod naponom. Dodirivanje kontakata u priključku za punjenje u tom slučaju dovodi do opekline, drugih ozljeda ili smrtonosnog strujnog udara.

- Nikada ne dodirujte kontakte u priključku za punjenje ili u utikaču za punjenje.

Sigurno postupanje s gorivima (vozila s motorom na izgaranje ili hibridnim pogonom)

Premala zaliha goriva

! UPOZORENJE

Preniska zaliha goriva može dovesti do nepravilnog dovoda goriva i do „trzanja“ ili isključivanja motora, naročito kod vožnje usponima ili nizbrdicama. Upravljač, svi sustavi potpora za vozača i sustavi potpore kočenja ne rade kad se motor zbog nedostatka goriva ili nepravilnog dovoda goriva isključi. To može dovesti do nemogućnosti nastavka vožnje u cestovnom prometu, do sudara i teških ili smrtonosnih ozljeda.

- Pobrinite se da je spremnik za gorivo uvijek dovoljno napunjen.
- Uvijek točite gorivo kad je spremnik za gorivo napunjen samo do 1/4.

Nepravilno rukovanje

! UPOZORENJE

Nepravilno rukovanje gorivom može prouzročiti eksplozije, požar, teške opekline i druge ozljede.

- Prije točenja goriva isključite motor, paljenje i mobilni telefon kao i druge opreme na radio-signal.
- Prije točenja goriva isključite grijanje vozila u mirovanju.
- Kod točenja goriva ne ulazite u vozilo kako biste izbjegli elektrostatička pražnjenja.
- Pobrinite se da zatvarač spremnika za gorivo bude pravilno zatvoren i da ne istječe gorivo.
- Uvažite važeće sigurnosne napomene i lokalne propise o rukovanju gorivom.

Točenje pogrešnog goriva

! UPOZORENJE

Točenje pogrešnog goriva može dovesti do požara, teških ili smrtonosnih ozljeda i oštećenja vozila.

- Točite isključivo goriva koje su odobrena za vaše vozilo.
- Nemojte točiti goriva koja sadrže metalne čestice i koristite samo servisne aditive koje je odobrio SEAT/CUPRA prema odobrenom doziranju.
- Odmah uklonite isteklo gorivo sa svih dijelova vozila.

Informacije o ispušnom sustavu

Zatvoreni prostori

! UPOZORENJE

Ako motor radi u zatvorenom prostoru, otrovni plinovi mogu dospjeti u unutrašnjost vozila. To može prouzročiti teške ozljede i dovesti do smrti gušenjem.

- Nemojte dopustiti da motor radi u zatvorenim prostorima.
- Vozilo s uključenim motorom nikad ne ostavljajte bez nadzora.

Opasnost od požara

! UPOZORENJE

Vrući dijelovi vozila i ispušni plinovi mogu zapaliti zapaljive ili eksplozivne materijale u blizini. To može dovesti do požara i prouzročiti teške ili smrtonosne ozljede.

- Parkirajte vozilo tako da dijelovi ispušnog sustava ne dođu u kontakt s lako zapaljivim tvarima ispod vozila, npr. sa suhom travom.
- Nikada ne koristite dodatnu zaštitu podvozja ili sredstva za zaštitu od korozije za ispušne cijevi, katalizatore, filtre za čestice ili toplinske štitnike.

Kotači i gume

Kotači su najmanje cijenjeni dijelovi vozila, a pod najvećim su opterećenjem. Uske površine naliježanja guma jedini su kontakt vozila s cestom. Kako biste spriječili defekt gume, morate redovito provjeravati ima li na kotačima vidljivih oštećenja.

Nepravilno zategnuti vijci kotača ili nema vijaka kotača

! UPOZORENJE

Kotači se uslijed nepravilno zategnutih vijaka kotača ili ako nema vijaka kotača mogu otpustiti i uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom, sudare i teške ozljede.

- Nemojte nikad voziti ako nema vijaka kotača ili s labavim vijcima kotača.
- Uvijek koristite vijke kotača koji odgovaraju na platku i tipu vozila.
- Vijke kotača uvijek zatežite ispravnim zateznim momentom. Ako na raspolaganju nemate mo-

ment ključ, vijke kotača čvrsto zategnite ključem za kotače i zatezni moment odmah dajte provjeriti u specijaliziranoj servisnoj radionici kvalificiranoj za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.

- Ako tijekom vožnje utvrdite neuobičajene vibracije ili jednostrano zanošenje vozila, odmah zaustavite vozilo i provjerite ima li oštećenja na gumama i naplatcima, npr. uboda, rezova, napuklina i ispuščenja.
- Nikada ne otpuštajte vijčane spojeve na naplatcima s vijčano pričvršćenim prstenom naplatka.
- Radove na kotačima izvodite sami samo ako imate potrebno znanje i alat.

Zahtjevi koje gume moraju ispunjavati

Ovisno o opremi vaše vozilo može imati kotače koji se ne mogu zamijeniti između prednje i stražnje osovine.

UPOZORENJE

Nove gume ili gume koje su stare, istrošene ili oštećene mogu negativno utjecati na potpunu kontrolu nad vozilom i učinak kočenja. Ako gume ne ispunjavaju zahtjeve koje moraju ispunjavati, to može prouzročiti sudare i teške ozljede ili smrt.

- Redovito provjeravajte tlak u hladnoj gumi i uvijek održavajte navedene vrijednosti. Prenizak tlak u gumi može tako jako zagrijati gumu u vožnji da može doći do odvajanja gazne površine i pucanja gume.
- Na kotačima jedne osovine koristite isključivo radijalne gume iste izvedbe, dimenzije (opsega kotrljanja) i iste izvedbe profila.
- Nikad ne prekoračujte najveću dopuštenu brzinu i nosivost za montirane gume.
- Razradite nove gume jer u početku slabije prijanjaju uz podlogu i imaju slabiji učinak kočenja. Zbog toga tijekom prvih 600 km (370 mi) vozite uz odgovarajući oprez.
- Nikad nemojte voziti s gumama oštećenim uslijed, npr. uboda, rezova, napuklina i ispuščenja, ili istrošenim gumama. Ako niste sigurni je li moguć siguran nastavak vožnje, potražite stručnu pomoć.
- Ne koristite gume ni naplatke čije vam porijeklo nije poznato.
- Ako su gume starije od 6 godina, koristite ih samo u slučaju nužde, uz iznimni oprez i uz odgovarajuće oprezan način vožnje, čak i ako se gume nikad nisu koristile.
- Istrošene ili oštećene gume dajte odmah zamijeniti u specijaliziranoj servisnoj radionici kvalifi-

ciranoj za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.

- Gume dajte montirati na naplatak samo u specijaliziranoj servisnoj radionici kvalificiranoj za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.

UPOZORENJE

Kotači moraju imati konstrukcijski potreban slobodan hod. Ako nema slobodnog hoda, može doći do struganja guma o dijelove voznog postroja, karoserije i kočionih vodova. To može dovesti do kvara kočionog sustava, odvajanja gazne površine, puknuća gume i teških sudara i smrtonosnih ozljeda.

- Koristite samo gume čije dimenzije nisu veće od dimenzija guma odobrenih od SEAT/CUPRAa i koje neće strugati o dijelove vozila.

UPOZORENJE

Kotači na stražnjoj osovini imaju veće dimenzije guma i naplatka od kotača na prednjoj osovini. Kada se kotači zamijene između prednje i stražnje osovine, može doći do trenja guma na opružju i karoseriji. To može dovesti do pregrijavanja gume, oštećenja gume, opružja i karoserije, gubitka tlaka, odvajanja gaznog sloja ili pucanja gume, što može dovesti do teških sudara i smrtonosnih ozljeda.

- Nikada ne mijenjajte kotače između prednje i stražnje osovine.
- Na kotačima jedne osovine koristite isključivo radijalne gume iste izvedbe, dimenzije (opsega kotrljanja) i iste izvedbe profila koje su odobrene za dotičnu osovину. Dimenzije guma odobrenih za svoje vozilo pronaći ćete u prometnoj dozvoli ili EZ potvrdi o sukladnosti (CoC potvrda) ili kod SEAT/CUPRA partnera.

UPOZORENJE

Različiti tlakovi u gumama ili preniski tlakovi u gumama mogu prouzročiti oštećenja guma, gubitak svojstva prijanjanja guma, gubitak kontrole nad vozilom, sudare, teške ozljede i smrt.

- Odmah zaustavite vozilo ako kontrolna žaruljica zasvijetli i dajte provjeriti sve gume.

UPOZORENJE

Istrošene gume predstavljaju sigurnosni rizik i mogu dovesti do gubitka kontrole nad vozilom, teških sudara i smrtonosnih ozljeda.

- Gume zamijenite novima kad su istrošene do indikatora istrošenosti.



Održavanje vozila

Zamjena zračnih jastuka i zatezača pojaseva

UPOZORENJE

Nepravilno provedeni popravci i preinake na vozilu mogu prouzročiti štete i funkcijske smetnje i ograničiti učinkovitost zračnih jastuka i zatezača pojaseva koji se aktiviraju i sustava potpora za vozača. To može prouzročiti sudare i teške ozljede.

- Popravke i preinake na vozilu povjerite isključivo specijaliziranoj servisnoj radionici kvalificiranoj za to. SEAT/CUPRA preporučuje SEAT/CUPRA partnera.
- Moduli zračnih jastuka ne mogu se popravljati. Uvijek dajte zamijeniti module zračnih jastuka.
- U vozilo nikada nemojte ugrađivati dijelove zračnih jastuka ili zatezača pojaseva koji su demontirani iz otpadnih vozila ili su reciklirani.



Aktivni prednji poklopac

U slučaju udarca prednjim dijelom vozila u području brzine od otprilike 25 do 55 km/h (otprilike 15 do 34 mph) senzori u prednjem braniku aktiviraju aktivni prednji poklopac. U tom se slučaju prednji poklopac podiže nekoliko centimetara ispred vjetrobranskog stakla kako bi se, npr. u području glave pješaka na kojeg je vozilo naletjelo, stvorila dodatna deformacijska zona iznad prednjeg prostora.

UPOZORENJE

Sustav zaštite pješaka „Aktivni prednji poklopac“ ne može zamijeniti vozačevu pozornost i radi isključivo unutar ograničenja sustava. Sustav zaštite pješaka „Aktivni prednji poklopac“ ne može prepoznati sve situacije u vožnji i može eventualno ne reagirati, reagirati sa zakašnjenjem ili na nepoželjan način. Ako ste neoprezni, postoji opasnost od sudara i teških ozljeda pa čak i smrti.

- Uvijek budite na oprezu i ne oslanjajte se isključivo na sustav. Odgovornost za sve postupke vezane uz vožnju uvijek snosi vozač.
- Uvažite ograničenja sustava.
- Brzinu i razmak od vozila koja voze ispred uvijek prilagodite uvjetima vidljivosti, vremenskim uvjetima, uvjetima na kolniku i uvjetima u prometu.



